

Istruzioni per l'uso

Mini-allarme WLAN

N. d'ordine 3257660



1 Download delle istruzioni per l'uso

Utilizzare il link www.conrad.com/downloads (o scansionare il codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni sul sito web.

2 Utilizzo conforme

Questo prodotto è un sistema di allarme WLAN con sensore di movimento a infrarossi integrato e pannello solare. Il funzionamento avviene tramite il telecomando in dotazione o tramite un'app per smartphone.

Il prodotto ha il grado di protezione IP65 ed è protetto da polvere e getti d'acqua a bassa pressione da tutte le direzioni. Il prodotto è adatto per l'uso all'aperto. Non immergere l'apparecchio in acqua.

Il telecomando non è dotato di protezione IP. Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni, il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Cedere il prodotto a terzi solo insieme a queste istruzioni.

Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

3 Contenuto della confezione

- Prodotto
- USB tipo A su cavo microUSB
- Telecomando inclusa batteria CR2032
- Staffa a parete
- 2 viti
- 2 tasselli
- Istruzioni per l'uso

4 Spiegazione dei simboli

Sul prodotto/apparecchio o nel testo sono presenti i seguenti simboli:



Il simbolo avverte di pericoli che possono causare lesioni.



Il simbolo avverte di una tensione pericolosa che può causare lesioni da scosse elettriche.

5 Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In tali casi, la garanzia decade.

5.1 Generalità

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un gioco pericoloso per i bambini.
- Se sussistono domande che non trovano risposta in questo documento, contattare il nostro servizio tecnico di assistenza clienti o un altro professionista specializzato.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un tecnico qualificato o da un'officina specializzata.

5.2 Utilizzo

- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o cadute da un'altezza ridotta possono danneggiare il prodotto.

5.3 Ambiente operativo

- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, forti scosse, gas infiammabili, vapori e solventi.

- Evitare l'utilizzo nelle immediate vicinanze di forti campi magnetici ed elettromagnetici, antenne trasmettenti o generatori ad alta frequenza. In caso contrario sussiste la possibilità che il prodotto non funzioni correttamente.

5.4 Funzionamento

- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento dell'apparecchio.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, mettere il prodotto fuori uso e fare in modo che non possa inavvertitamente essere utilizzato. È ASSOLUTAMENTE vietato riparare il prodotto da soli. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
 - presenta danni visibili,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
 - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.

5.5 Batteria CR2032

- Osservare la polarità quando si inseriscono le batterie.
- Se non si prevede di utilizzare il prodotto per periodi di tempo prolungati, rimuovere le batterie per evitare danni causati da eventuali perdite. Eventuali perdite o danni alle batterie possono causare ustioni da acido se vengono a contatto con la propria pelle. Utilizzare sempre guanti protettivi adeguati per maneggiare le batterie danneggiate.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie incustodite in luoghi accessibili, poiché vi è il rischio di ingestione da parte di bambini o animali domestici.
- Evitare di smontare batterie/accumulatori, non cortocircuitarli e non gettarli nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Sussiste il pericolo di esplosione!

5.6 Batteria ricaricabile LiPo

- La batteria è installata permanentemente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare mai l'accumulatore. Nel caso l'involucro della batteria ricaricabile venga danneggiato, sussiste il pericolo di esplosione e di incendio! L'involucro della batteria LiPo non è composto, come nel caso di batterie convenzionali/batterie ricaricabili (ad esempio tipo AA o AAA), da una lamiera sottile, ma solo da una pellicola di plastica sensibile.
- Non cortocircuitare i contatti/terminali della batteria. Non gettare l'accumulatore o il prodotto nel fuoco. Sussiste il pericolo di esplosione e incendio.
- Caricare l'accumulatore regolarmente, anche se il prodotto non viene utilizzato. La tecnologia dell'accumulatore utilizzato permette di ricaricare l'accumulatore senza prima essere scaricato.
- Mai lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica.
- Durante il procedimento di carica, porre il prodotto su una superficie non sensibile al calore. Un certo grado di surriscaldamento è normale durante la carica.

5.7 Dispositivi collegati

- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.

5.8 Montaggio

- Prima di forare la superficie di montaggio e inserire gli elementi di fissaggio, assicurarsi che sotto non ci siano cavi elettrici o tubi che potrebbero essere danneggiati.
- La perforazione accidentale di cavi elettrici può provocare una scossa elettrica pericolosa per la vita!

5.9 Volume

Una volta attivato l'allarme, viene emesso un forte segnale acustico. Se si sosta accanto all'altoparlante vi è il rischio di subire danni all'udito.

- Una volta attivato l'allarme, evitare di sostare in prossimità dell'altoparlante.
- Prima di avvicinarsi al prodotto, attendere che cessi il segnale acustico di allarme.
- Se necessario, regolare la durata dell'allarme come si desidera.

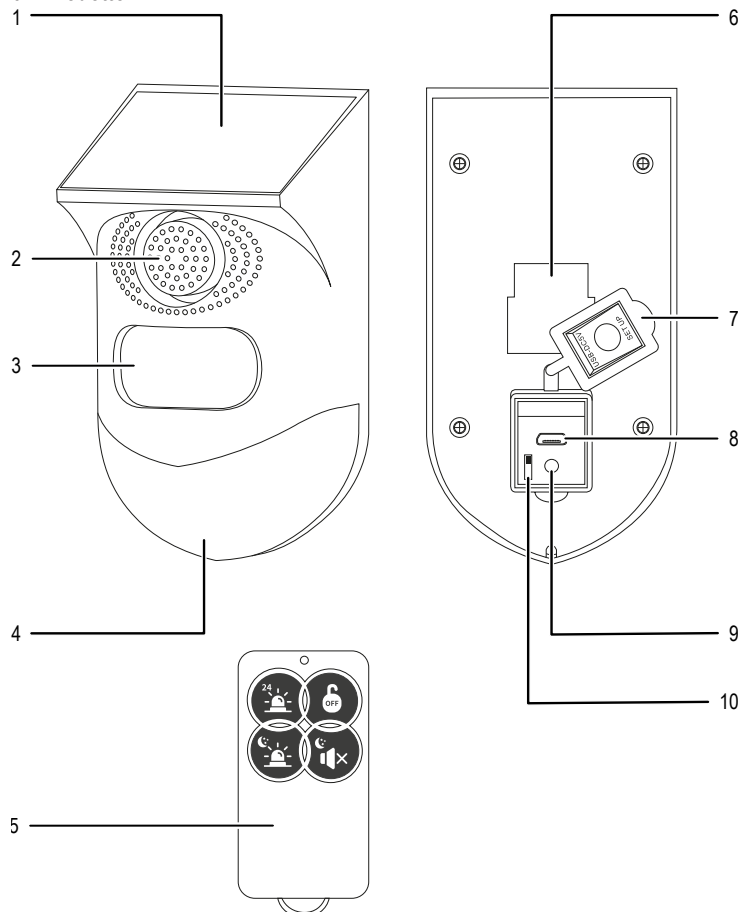
5.10 Luce LED

Attenzione, spia LED:

- Non guardare direttamente la luce a LED!
- Non guardare né direttamente né con dispositivi ottici nel raggio di luce!

6 Panoramica del prodotto

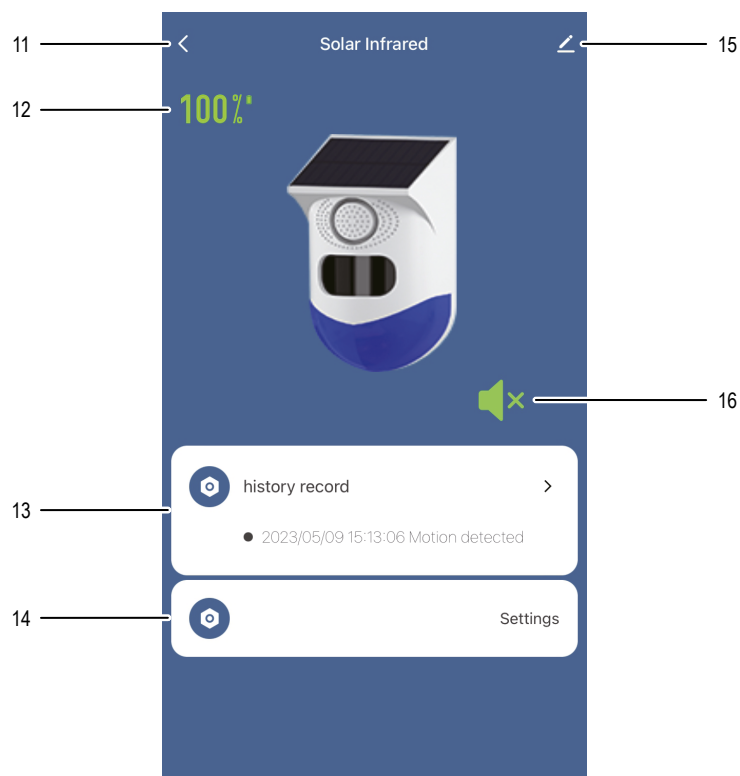
6.1 Prodotto



- | | | |
|------------------------|---------------------------|---|
| 1 Pannello solare | 5 Telecomando | 9 Tasto di impostazione |
| 2 Altoparlante | 6 Linguetta per appendere | 10 Interruttore per regolare la sensibilità del sensore |
| 3 Sensore di movimento | 7 Copertura in silicone | |
| 4 LED | 8 Connettore micro USB | |

6.2 App

Il prodotto può essere utilizzato con 2 diverse App ("Tuya Smart" o "Smart Life"). La figura seguente mostra un esempio di interfaccia utente.



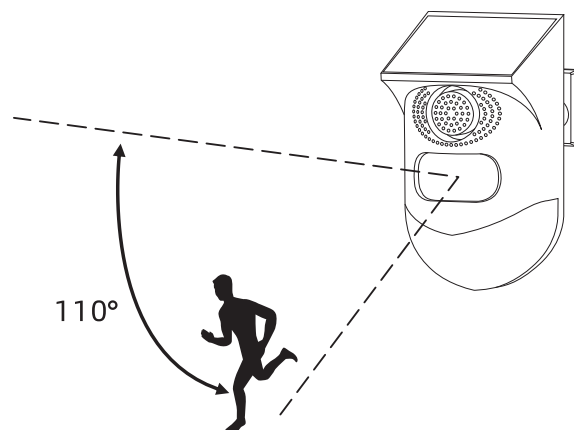
- | | |
|--|-------------------------------------|
| 11 Pulsante "Indietro" | 15 Pulsante "Modifica" |
| 12 Indicatore del livello di carica della batteria | 16 Pulsante "Mute" (per silenziare) |
| 13 Pulsante "Registro eventi" | |
| 14 Pulsante "Impostazioni" | |

7 Installazione

7.1 Selezionare la posizione

Per la scelta della posizione di montaggio, osservare quanto segue.

- Il pannello solare (1) deve essere esposto alla luce solare massima, in modo che la batteria possa essere ricaricata durante il giorno. Se possibile, non mettere il prodotto all'ombra o sotto una copertura.
- Tuttavia, assicurarsi che il sensore di movimento non sia esposto alla luce diretta del sole.
- I sensori PIR possono essere influenzati da variazioni della temperatura ambiente. Evitare di posizionare il sensore in aree con forti variazioni di temperatura.
- Non montare il prodotto dietro vetri.
- I movimenti in linea retta in direzione del prodotto vengono rilevati più tardi rispetto ai movimenti che attraversano il campo di rilevamento del sensore di movimento.
- La portata del sensore di movimento dipende dall'altezza di montaggio:
 - a un'altezza di montaggio di 2,20 m: circa 8 m (di notte circa 12 m)
 - a un'altezza di montaggio di 2,00 m: circa 6 m (di notte circa 12 m)
 - a un'altezza di montaggio di 1,80 m: circa 5 m (di notte circa 12 m)
- L'angolo di rilevamento del sensore di movimento è di 110°.



Suggerimento:

- È possibile regolare l'area rilevata dal sensore ruotando leggermente il prodotto verso l'alto/il basso o ruotandolo verso destra/sinistra nel supporto a parete.

7.2 Montare il prodotto

Il prodotto è predisposto per il montaggio a parete.



Prima di forare la superficie di montaggio e inserire gli elementi di fissaggio, assicurarsi che sotto non ci siano cavi elettrici o tubi che potrebbero essere danneggiati. La perforazione accidentale di cavi elettrici può provocare una scossa elettrica pericolosa per la vita!

1. Misurare la distanza tra i fori del supporto a parete in dotazione e contrassegnare i punti di foratura sulla parete.

Suggerimento:

- Per effettuare correttamente i contrassegni, è possibile utilizzare una ditta di carta.

2. Praticare i fori.
 3. Posizionare i tasselli adatti nei fori. Se i tasselli forniti sono adatti al materiale della parete, è possibile utilizzarli.
 4. Montare il supporto a parete utilizzando le viti incluse. Assicurarsi di non serrare le viti nella parete fino all'arresto.
 5. Appendere il prodotto infilando la staffa a parete nell'apposita linguetta (6) e premendo leggermente il prodotto verso il basso.
- L'installazione è completata.

8 Messa in funzione

8.1 Carica del prodotto

Tramite il pannello solare

Il prodotto è dotato di un pannello solare (1) che, se montato all'aperto, si ricarica automaticamente. La potenza di carica varia a seconda dell'intensità della luce solare.

Nota:

- La durata di una carica completa alla luce diretta del sole è di circa 10 ore.
- Durante la ricarica, il LED (4) si accende leggermente.

Tramite cavo USB

Se la luce solare non è sufficiente per ricaricare il prodotto tramite il pannello solare (1), è possibile ricaricarlo tramite cavo USB.

1. Se necessario, rimuovere il prodotto dal supporto a parete.
2. Ruotare lateralmente la copertura in silicone (7).

3. Collegare la porta microUSB (8) a una fonte di alimentazione USB adatta (max. 5 V / 2 A). A tale scopo, utilizzare il cavo in dotazione da USB di tipo A a microUSB.

Nota

- Si prega di notare che il prodotto è protetto contro l'ingresso di polvere e acqua solo quando la copertura in silicone (7) è chiusa. Non utilizzarlo in modo permanente con il cavo USB collegato in ambienti esterni.
- La durata di una carica completa tramite cavo USB è di circa 1-2 ore.
- Durante la ricarica, il LED (4) si accende leggermente.

8.2 Messa in funzione del telecomando

8.2.1 Rimuovere la pellicola protettiva dalla batteria

Prima del primo utilizzo è necessario rimuovere la pellicola protettiva che isola la batteria già inserita:

1. Con un piccolo cacciavite, rimuovere la vite del coperchio vano batteria nella parte inferiore del telecomando (5).
2. Rimuovere il coperchio.
3. Rimuovere la pellicola protettiva che isola la batteria. Assicurarsi che la batteria rimanga inserita correttamente.
4. Riposizionare il coperchio e riavvitare la vite utilizzando un piccolo cacciavite.

→ Il telecomando è pronto per l'uso.

8.3 Accoppiamento del telecomando

Importante

- Il telecomando viene già accoppiato al prodotto in fabbrica e può essere utilizzato direttamente.
- L'accoppiamento del telecomando è necessario solo dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica o se si desidera controllare più dispositivi con un telecomando.

Come accoppiare il telecomando

1. Assicurarsi che il prodotto si trovi a meno di 5 m dal telecomando e che non vi siano fraposti ostacoli (ad es. pareti).
 2. Premere brevemente 4 volte il tasto di impostazione (9).
 - Dopo ogni pressione vengono emessi dei segnali acustici (1 pressione = 1 segnale acustico, 2 pressioni = 2 segnali acustici, ecc.).
 - Dopo la quarta pressione del tasto verranno emessi 4 segnali acustici e il LED (4) lampeggia lentamente.
 3. Premere un pulsante qualsiasi sul telecomando.
- Il telecomando viene accoppiato al prodotto e il LED (4) si spegne.

8.4 Installazione dell'App

Il prodotto è destinato all'uso con una delle seguenti App:

- Tuya Smart
- Smart Life

Per installare l'App desiderata:

1. assicurarsi di disporre della versione più recente del sistema operativo.
2. Scaricare l'App da App Store o Play Store e installarla sul dispositivo mobile.

Nota

- In queste istruzioni sono descritte solo alcune funzioni dell'App. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione dell'App utilizzata.

8.5 Collegamento dell'App

Per collegare il prodotto all'App

1. Attivare WLAN, Bluetooth e il servizio di localizzazione sul proprio dispositivo mobile.
 2. Assicurarsi che il prodotto si trovi a meno di 10 m dal router WLAN e che non vi siano ostacoli frapposti (ad es. pareti).
 3. Tenere premuto il tasto di impostazione (9) per 5 secondi.
 - Il LED (4) lampeggia.
 - La modalità di accoppiamento è attivata.
 4. Aprire l'App e toccare il pulsante "Aggiungi dispositivo".
 5. Selezionare il prodotto dall'elenco dei dispositivi visualizzati e toccare "Aggiungi" (nome dispositivo: "Solar Infrared").
 - Il prodotto viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi.
 6. Tocca il pulsante "Avanti" per completare il processo.
- Il prodotto è connesso all'App.

9 Funzionamento

9.1 Impostare la modalità di allarme

Il prodotto dispone di 3 modalità di allarme:

- Modalità 1 - modalità giorno e notte: allarme acustico e visivo giorno e notte
- Modalità 2 - modalità notte: allarme acustico e visivo durante la notte
- Modalità 3 - Modalità notturna silenziosa: allarme ottico notturno

Per impostare la modalità di allarme, è possibile utilizzare il tasto di impostazione (9) o il telecomando.

Impostazione con tasto di impostazione

1. Premere ripetutamente il tasto di impostazione (9):
 - 1 pressione: Modalità 1 - modalità giorno e notte
 - 2 pressioni: Modalità 2 - modalità notte
 - 3 pressioni: Modalità 3 - modalità notturna silenziosa
- Dopo ogni pressione vengono emessi dei segnali acustici (1 pressione = 1 segnale acustico, 2 pressioni = 2 segnali acustici, ecc.) e viene attivata la modalità selezionata.

Impostazione con telecomando

1. Premere il rispettivo tasto sul telecomando:
 - Tasto : Modalità 1 - modalità giorno e notte
 - Tasto : Modalità 2 - modalità notte
 - Tasto : Modalità 3 - modalità notturna silenziosa
- La modalità selezionata viene attivata.

9.2 Prodotto spento

1. Premere brevemente 5 volte il tasto di impostazione (9).
 - Dopo ogni pressione vengono emessi dei segnali acustici (1 pressione = 1 segnale acustico, 2 pressioni = 2 segnali acustici, ecc.).
 - Dopo la quinta pressione del pulsante, l'allarme verrà disattivato e il prodotto si spegnerà.

OPPURE

2. Premere il tasto  sul telecomando.
 - L'allarme viene disattivato e il prodotto viene spento.

9.3 Impostazione della durata dell'allarme

Come impostare la durata dell'allarme

1. Se non è già stato fatto, installare l'App (vedere la sezione "8.4 Installazione dell'App").
 2. Aprire l'App e toccare il pulsante "Impostazioni" (14).
 3. Toccare "Alarm time". Si apre la finestra di impostazione della durata dell'allarme.
 4. Attivare l'allarme impostando una modalità di allarme adeguata (vedere la sezione "9.1 Impostazione della modalità di allarme") e spostando la mano o un oggetto davanti al sensore di movimento (3).
 - L'allarme suona.
 - L'App visualizza un messaggio di allarme.
 5. Come confermare il messaggio di allarme nell'App
 6. Impostare la durata dell'allarme desiderata con il cursore e toccare "Conferma".
- La durata dell'allarme desiderata viene impostata.

9.4 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Come ripristinare il prodotto alle impostazioni di fabbrica

1. Tenere premuto il tasto di impostazione (9) per 10 secondi.
 - Viene emesso un segnale acustico prolungato.
 - Il LED (4) si accende.
 - Il prodotto viene ripristinato alle impostazioni di fabbrica.
 - I telecomandi accoppiati vengono separati e devono essere ricollegati (vedere la sezione "8.3 Accoppiamento del telecomando").

10 Risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa	Soluzione
Falsi allarmi frequenti	Il sensore si muove	Assicurarsi che il supporto a parete sia fissato correttamente e che il prodotto sia saldamente inserito all'interno.
	Sensibilità del sensore troppo elevata	Ridurre la sensibilità del sensore spostando l'interruttore che ne regola la sensibilità (10) nella posizione inferiore.
Il telecomando non funziona	Livello della batteria basso	Se il LED sul telecomando non si accende quando si preme un tasto, sostituire la batteria del telecomando.
	Distanza dal prodotto troppo grande	Assicurarsi che il prodotto si trovi a meno di 10 m dal telecomando e che non vi siano fraposti ostacoli (ad es. pareti).
	Telecomando non accoppiato (ad es. Dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica)	Accoppiare il telecomando. Vedere a tale proposito la sezione "8.3 Accoppiamento del telecomando".
L'allarme non si attiva	Basso livello di carica della batteria	Come caricare il prodotto. Vedere a tale proposito la sezione "8.1 Carica del prodotto".
	Allarme disattivato o modalità di allarme errata	Come impostare la modalità di allarme desiderata. Vedere a tale proposito la sezione "9.1 Impostare la modalità di allarme".

App non collegata / non funzionante	Nessuna connessione WLAN	Controllare la connessione WLAN sul dispositivo mobile.
	Nessuna connessione Bluetooth	Controllare la connessione Bluetooth sul dispositivo mobile.
	Connessione con il prodotto difettosa	Rimuovere il prodotto dall'App e ricollegarlo. Vedere a tale proposito la sezione "8.5 Collegamento dell'App".
	Stato di standby dopo l'attivazione dell'allarme	Il prodotto passa automaticamente allo stato di standby dopo un allarme. Per riattivarlo, provocare un movimento all'interno dell'area di rilevamento del sensore.

11 Pulizia e manutenzione

Importante

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol denaturato o altri solventi chimici. Quest'ultimi possono danneggiare l'alloggiamento e causare malfunzionamenti del prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.

1. Se necessario, scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

12 Smaltimento

12.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/accumulatori, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

13 Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

- Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.conrad.com/downloads

Inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

14 Dati tecnici

14.1 Prodotto

14.1.1 Alimentazione	
Tensione/corrente in entrata	5 V/CC, max. 2 A
Tipo di celle solari	Polisilicio, 5 V/CC, 0,6 W
Tipo batteria	Polimeri di litio 600mAh 3,7V
Durata carica	Circa 1-2 ore tramite USB, circa 10 ore con carica solare

14.1.2 Modulo wireless

Wi-Fi	
Frequenza di trasmissione	2,402 - 2,483 GHz
Potenza di trasmissione	max. 19 dBm
Portata	max. 15 m
Standard WLAN	IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

14.1.3 Condizioni ambiente

Temperatura di funzionamento / stoccaggio	da -20 a +40 °C
---	-----------------

14.2 Sensore di movimento

Tipo	Sensore di movimento PIR integrato
Angolo di rilevamento	110°
Campo di rilevamento	max. 9–12 m
Impostazioni sensibilità	Alta: max. 12 m (impostazione predefinita) Basa: circa 4 m

14.2.1 Altre informazioni

Livello di pressione sonora dell'allarme	≤ 120 dB
Categoria di protezione	IP65
Dimensioni	71 x 135 x 71 mm (L x A x P)
Peso	circa 180 g

14.3 Telecomando

Batteria	1 CR2032
Raggio di trasmissione	433,05 - 433,92 MHz
Potenza di trasmissione	max. 13 dBm
Portata	max. 50 m (in campo aperto)